



Terminverschiebung Gesprächsrunde Trödelmarkt

Die Gesprächsrunde zum Für und Wider des sonntäglichen Trödelmarktes mit dem Baustadtrat, Herrn Dr. Schulz, dem Trödelmarktbetreiber, Vertretern der Polizei, dem Quartiersmanagement und Anwohner/innen, die für den 15. August avisiert war, muss verschoben werden. Als neuer Termin ist der 10. September vorgesehen. Ort und Zeit werden rechtzeitig durch Aushänge bekannt gegeben.

Führungen im Kiez

An den historischen Kiezfürungen im Juni und Juli nahmen viele interessierte Bewohner/innen und Gäste teil. Die letzten Termine der Kiezfürungen anlässlich des 100-jährigen Jubiläums des Boxhagener Platzes finden statt am:

- 10. August "Von spitzen Häusern, geraden Straßen und schmalen Höfen" Start: Bahnhof Ostkreuz, Ausgang Sonntagstraße
- 24. August "Rund um den Boxhagener Platz", Start: Quartiersbüro
- 7. September "Einmal die Boxhagener runter" Start: Quartiersbüro

Außerdem werden zum Tag des Offenen Denkmals am Wochenende 13./14. September Führungen angeboten.

**Weitere Infos: www.boxhagenerplatz.de
de/100jahre, Info-Hotline: 74 73 25 40**

Neu: Existenzgründerfonds

**Liebe Leserin, lieber Leser,
die InfoBox des Quartiersmanagements erscheint jeweils am Monatsanfang und ist am 1. Samstag im Monat am Wochenmarktstand des Quartiersmanagements und anschließend im Quartiersbüro Krossener Str. 9/10 erhältlich. Die InfoBox gibt es auch als Email-Abo.**

**Quartiersbüro, Krossener Str. 9/10,
fon 294 92 501/423, fax 294 92 136,
mail quartiersbox@t-online.de,
www.boxhagenerplatz.de**

Boxhagener Platz 2003

Das seit drei Jahren bestehende Angebot von Enterprise Berlin zur Förderung junger Existenzgründer/innen wird jetzt mit Unterstützung des Quartiersmanagements Boxhagener Platz auch attraktiv für bestehende Unternehmen im Kiez: Gewerbetreibende und Freiberufler, die mindestens ein, längstens jedoch drei Jahre im QM-Gebiet ansässig sind, können sich um Mittel aus dem Existenzgründerfonds bewerben. Je Unternehmen stehen maximal 2.500 € für betriebsbedingte Investitionen und/oder Beratungskosten zur Verfügung. Die Auswahl der Anträge trifft eine unabhängige Jury. Der Antrag muss eine Unternehmensdarstellung, den Antragsgegenstand, eine BWA und einen Nachweis über den Gewerbebetrieb/Steuernummer beinhalten und sollte auf max. 5 Seiten Text beschränkt sein. Anträge sind bis 30. September 2003 einzureichen bei Enterprise Berlin/JugendLOK e.V., Seumestraße 7/8.

Infos: Enterprise Berlin/JugendLOK e.V., fon 297 797 44

Günstige Gewerbeflächen für Gründer

In die Gründerbox M25 im Hofgebäude der Mainzer Straße 25 sind die ersten Gewerbemieten eingezogen. Es sind allerdings noch Räume frei; Existenzgründer, die preiswerte Gewerbeflächen suchen, können Büros ab 15 m², ab 3 €/ m² anmieten. Die Mainzer Straße 25 liegt nahe der U-Bahn-Station Samariterstraße bzw. an der Frankfurter Allee (B 5). Ein weiterer Vorteil ist, dass im Haus DSL-Anschlüsse zur Verfügung stehen. Jeden Donnerstag in der Zeit von 14 - 15 Uhr können die Räume besichtigt werden und weitere Informationen eingeholt werden. Interessenten können sich auch per Email melden: qm@boxhagenerplatz.de.

23. August 2003
3. Weltfestspiele
auf dem
Boxhagener Platz Berlin-Friedrichshain
„Bienvenidos a la Fiesta Latinoamericana“

Programm:
Bühne Ecke Krossener-/ Gabriel-Max-Straße
14.00 Uhr Eröffnung
14.00 - 16.00 Uhr Kinderprogramm mit
„fabula rosa - Spaß mit dem Einrad“ sowie
Bastel- und Malstraße
15.00 Uhr
16.00 - 22.00 Uhr Live-Konzert u.a. mit Bisco Explosivo
(Präsensträger des diesjährigen Karnevals
der Kulturen der Welt), Frauen-
Perkussionsgruppe Batuque
Rainhas da Norte und La Nota
Zwischen den Programmteilen präsentiert DJ Papa Latin
Beats.

Karuna-Pavillon
14.00 - 19.00 Uhr Latin-Music vom Band mit alkoholfreien
Caribic-Cocktails, Kleinkunstprogramm
mit den Sängerinnen Maria Antonia
Bonzales aus Chile und Florencia aus
Argentinien

Das Bild der Weltfestspiele geht auf den Verein „Cultura für Kinder (CEC) e.V.“
in groß-essener-Linden- und Jugendstraße in Weisensee über.

Baubeginn an der U 5

Ab 13. September beginnen an der U-Bahn-Linie 5 zwischen Alexanderplatz und S-/U-Bahnhof Frankfurter Allee Bauarbeiten. Es wird Schienenersatzverkehr mit ca. 30 Bussen pro Stunde geben, allerdings wird keine Extra-Busspur eingerichtet. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis zum 15. Dezember dauern. Im Jahr 2004 wird der Abschnitt zwischen S-/U-Bahnhof Frankfurter Allee und Tierpark modernisiert. Die BVG wird noch eine Informationsveranstaltung organisieren und Infoblätter herausgeben.

Neuer Service unter www.boxhagenerplatz.de

Ab sofort gibt es ein neues Angebot auf den Internetseiten www.boxhagenerplatz.de: ein Veranstaltungskalender, der von der Mitarbeit der Gebietsansässigen lebt. In der Rubrik Veranstaltungen gibt es einen Button, wo Kiezbewohner/innen, Projekte, Einrichtungen und Gewerbetreibende Veranstaltungen eintragen können, die dann in dem Veranstaltungskalender für den Boxhagener Platz erscheinen.
Weitere Infos: Quartiersbüro Krossener Str. 9/10, fon 294 92 501



Vorgartenbegrünung durch Mieter

Kostenlose Grünberatung

Wer "seinen" Hof in eine kleine grüne Oase inmitten der Großstadt verwandeln möchte, kann jeden Mittwoch von 8.30–10.00 Uhr und jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 19.30–21.00 Uhr im Selbsthilfe-Treffpunkt, Boxhagener Str. 89, die kostenlose Grünberatung (auch zu Fördermöglichkeiten) des Stadtteilausschuss Kreuzberg e.V. in Anspruch nehmen. Beraten wird zu Fragen der Hof-, Fassaden-, Dachbegrünung und Baumscheibenbepflanzung. Kostenlos können Gartengeräte und Fachbücher ausgeliehen werden.

Infos: Grünberatung im Selbsthilfe-Treffpunkt, Boxhagener Str. 89, fon 291 83 48

Beratung für Existenzgründer ab 30

Jeden 4. Freitag im Monat von 9 bis 13 Uhr – im August am 22. – beraten im Quartiersbüro Krossener Str. 9/10 Mitarbeiter der Unternehmensberatung Promo Tool und der bezirklichen Wirtschaftsförderung Existenzgründer (insbesondere ab 30 Jahren).

Telefonische Terminreservierung bei Herrn Hilleker, Wirtschaftsförderung Friedrichshain-Kreuzberg fon 23 24 22 73. ist unbedingt erforderlich.

Nächste Sitzung Aktionsfonds

Für 2003 sind im Aktionsfonds bereits 8.902,40 € aus dem Gesamtbudget von 15.338,76 € pro Jahr bewilligt worden. Im Juli war Sommerpause für den Vergabebeirat. Die nächste Sitzung ist am Dienstag, 26. August; bis 14 Uhr diesen Tages können (formlose) schriftliche Anträge eingereicht werden. Ab 19 Uhr können Antragsteller die Anträge dem Vergabebeirat im Quartiersbüro Krossener Str. 9/10 selbst vorstellen.

Öffentlichen Auslegung B-Plan RAW-Gelände

Gemäß §3 (2) BauGB liegt der Bebauungsplanentwurf für die Grundstücke Revaler Straße 99/Modersohnstraße 18 vom 4. August bis 5. September 2003 im Rathaus Friedrichshain-Kreuzberg Zimmer 512, Yorckstraße 4 -11, von

Mo-Mi	8-16 Uhr
Do	8-17 Uhr,
Fr	8-14 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung öffentlich aus. Anregungen zum Bebauungsplanentwurf können während der Auslegungsfrist beim Stadtplanungsamt vorgebracht werden. Eine Umweltverträglichkeitsprüfung soll nicht durchgeführt werden.

Am 6. August um 18 Uhr wird im „Ambulatorium“ Revaler Str. 99 (ehemaliges RAW-Gelände) eine Informationsveranstaltung zu dem vorliegenden Bebauungsplanentwurf durchgeführt.

Mehr Infos: Fr. Obermann, Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg, Fachbereich Stadtplanung fon 2588-3513

Einladung zum Spaziergang Hof(t)räume

Alle, die Anregungen zur Gestaltung des eigenen Hofes suchen und/ oder den Kiez aus einer anderen Perspektive kennenlernen möchten, können am Samstag, 6. September, von 15-17 Uhr an einen Grünspaziergang beteiligen. Start ist am Selbsthilfe-Treffpunkt, Boxhagener Str. 89.

Englisch für Senioren

Der Soziale Bildungsverein e. V. führt vom 11. September bis 27. November 2003 jeden Donnerstag von 10-12 Uhr einen Englischkurs in den Räumen des Vereins, Seumestraße 8, durch. In 24 Unterrichtsstunden werden Kenntnisse für Reisen in den englischsprachigen Raum vermittelt. Die Teilnahmegebühr beträgt 72 €.

Mehr Infos und Anmeldung: Sozialer Bildungsverein e. V., Seumestr. 8, fon 290 49 652

Ausstellungspfad zur Geschichte Boxhagens

Noch bis zum 29. September kann viel Wissenswertes zur Geschichte des Quartiers in einem ca. einstündigen Rundgang durch den Kiez erfahren werden. Auf zehn Ausstellungstafeln, die anlässlich des 100. Geburtstags des Boxhagener Platzes in Schaufenstern rund um den Boxhagener Platz aufgestellt wurden, wird zu verschiedenen Themen informiert.

Ausstellungstafel "Die Gärtnerkolonie Boxhagen"



Weitere historische Informationen zum Gebiet finden sich in der Broschüre von Wanja Abramowski „Zwischen Langeweile und Aufruhr“. Diese ist im Quartiersbüro Krossener Str. 9/10 erhältlich.

Die Stationen des Ausstellungspfades:

1. Krossener Straße 9/10:
»Das alte Bockshagen«
2. Wühlischstraße 19:
»Die Gärtnerkolonie Boxhagen«
3. Seumestraße 30/31:
»Das Leben in der DDR«
4. Holteistraße 29:
»Die Helenenhöfe«
5. Boxhagener Straße 89:
»Die Industrialisierung im Viertel«
6. Boxhagener Straße 92:
»Die Weimarer Zeit«
7. Boxhagener Straße 106:
»Die Kinomeile«
8. Revaler Straße 10:
»Die Entwicklung der Ringbahn«
9. Krossener Straße 18:
»Das Kneipenviertel«
10. Pavillon am Boxhagener Platz:
»Der Boxhagener Platz seit 1903«

Weitere Infos: www.boxhagenerplatz.de/100jahre, Info-Hotline: 74 73 25 40



**spektrale03
Kunst- & Kulturfestival in
Friedrichshain 26.-28.9.2003**

Die Friedrichshainer Kunst- & Kulturszene präsentiert unter der Schirmherrschaft des Berliner Kultursenators, Dr. Thomas Flierl, wieder das Festival der vier Farben: die spektrale03. Mehr als 130 Veranstalter und über 300 Veranstaltungen erwarten viele Besucher von Nah und Fern. Sie können die kreativen Seiten von Friedrichshain kennenlernen und in einen Schmelztiegel der Freude und Lust, der Farben und Töne, der Vielfalt und Toleranz eintauchen. Das Motto im Jahre 2003 ist „Friedrichshain fetzt ein!“ Die Friedrichshainer Kulturszene präsentiert sich unter dem Vierfarbdach der Spektrallinien: BLAU - Kunst & Fotografie, GRÜN - Theater, Film & Tanz, GELB - Kleinkunst & Literatur und ROT - Musik & Clubs. Beim Presse-Event am Dienstag, 5. August, 15 Uhr kann im Cafe „Make ab“, Karl-Marx-Allee 121 (nähe Kino "Kosmos"), ein Vorgeschmack auf die Ereignisse im September gewonnen werden. Mit dabei sind das Impro-Theater Paula P., PRINZ of Harp, Step by Step. Für das leibliche Wohl ist mit Spektraledrinks und Finger-Food gesorgt.

Anmeldungen zum Presse-Event (erbeten): Mail willkommen@spektrale.net Fax 66 76 39 41 oder Fon 66 76 39 42



Szene aus dem „Sommernachtstraum“

Programm im OstEndTheater

Nicht alle Theater machen Sommerpause. Das OstEndtheater bietet Theater und ein Konzert im Gewölbekeller. Am 14. August um 21 Uhr ist wieder Open Stage für Folkies, Songwriter und sonstige Akustik-Freaks. Am 15. und 16. August sowie am 29. und 30. August, jeweils 21 Uhr, gibt es den "Sommernachtstraum" nach Shakespeare. Eine Schauspielerin mit immenser Ausstrahlung spielt über Materialanimation einen wohl einmaligen Sommernachtstraum. Am Wochenende 22. und 23. August - jeweils 21 Uhr - wird Oscar Wildes "Bunbury" aufgeführt.

Infos & Karten: OstEndTheater, Boxhagener Str. 99, fon 707 196 56, Fax 707 196 58, www.ostendtheater.de

Künstlerinnen bei der Arbeit

Die Galeristin und Malerin Gisela Gericke lädt interessierte Besucher jeden Mittwoch von 15 bis 18 Uhr in ihr Atelier ein, um einen Einblick in die Geheimnisse künstlerischen Schaffens zu gewähren und sich von der Malerin und Grafikerin Gabriella Ahlgrimm skizzieren zu lassen. Diese Porträts können von den Besuchern im Atelier erworben werden. Voranmeldung ist wünschenswert, aber nicht unbedingt erforderlich.

Die GALERIE MEDIAL wurde im November 2001 eröffnet und zeigt Ausstellungen in Malerei, Grafik, Keramik, Fotografie von bekannten und unentdeckten Künstlerinnen und Künstlern im Wechsel von vier bis sechs Wochen.

Kontakt: GALERIE MEDIAL, Gärtnerstr. 26, geöffnet Mi-Fr 14-19 Uhr, jeden 3. Sonntag ist Mimosa-Sonntag, fon 2935 08 93, fax 229 35 09 13, info@galerie-medial.de, www.galerie-medial.de



kosmoskop

Der Boxionladen *kosmoskop* ist:
 * Werkstatt und Galerie für Malerei, Plastik, Grafik, Klein- und Gebrauchskunst
 * Forum für Wissenstransfer mit besonderem Schwerpunkt auf Themen der griechischen Antike
 * Raum für Spiel und Kreativität mit Kindern aus dem Kiez
 kosmoskop sind Viola Streich und Jana Lottenburger im Laden Seumestraße 12. Geöffnet ist Mi - Fr sowie So 16-21 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. Jeden Mittwoch von 16 - 19 Uhr ist "kosmokinder - spielzeit" (Anmeldung erbeten!) Bis zum 22. August ist noch die Ausstellung „Street Art“ mit den Künstlern Gähn und Gould zu sehen.

Infos: *kosmoskop*, Seumestr. 12, fon 29 35 21 02, www.kosmoskop.de

Mimosa Sonntag

Galerie- und Ausstellungsrundgänge im Friedrichshain
 Jeden dritten Sonntag im Monat
 14.00 - 19.00 Uhr

Unter www.mimosasonntag.de finden Sie:

- * Termine für Führungen
- * einen Lageplan der Galerien
- * Mimosa Brunch Standorte
- * Information zur After Art Affair
- * Mimosa Sonntag Programm

Termine:

2003											
26.	17.	21.	19.	16.	21.	18.	15.	21.	18.	16.	20.
Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Juni
2004											

Organisiert von: GALLERY twenty-four & Autodidaktum n.V.
 Oberwasser 24 10347 Berlin-Friedrichshain Tel/Fax 616 583 57

Mit freundlicher Unterstützung von:

- galerie medial - der blumenladen - bilderschmuck -
- kosmoskop - genauso und anders* - der garten -
- like - atelier aschweig - atelier terra - schmitt's -
- atelier von lichtenberg - schmuck & g.stalburg -
- ao tea roa - galerie in der loge - jewelbox -

Berlin-Friedrichshain

Foto: wolf leise - den blumenladen.org/grafo/24 www.kosmoskop.de

Baum-Patenschaften im Kiez

Im Zuge der bald beginnenden Bau-maßnahmen in der Simon-Dach-Straße werden auch neue Bäume gepflanzt und Baumscheiben erweitert. In den vergangenen Jahren wurden im Gebiet Boxhagener Platz mehr als 100 neue Straßenbäume gepflanzt. Für all die Bäume im Kiez werden noch Baum-paten gesucht.

Um die Pflanzungen zu schützen, dürfen Einfriedungen errichtet werden. Wer sich für eine Baumpatenschaft vor Baubeginn in der Simon-Dach-Straße entscheidet, erhält die Einfriedungen vom Tiefbauamt des Bezirkes Friedrichshain-Kreuzberg.

Ansprechpartner: Botrand Hornig (Betroffenenvertretung Warschauer Straße), fon 291 50 25. Fran Walz (ASUM), fon 293 43 10 und Fran Rähm (Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg)

Die Betroffenenvertretung Warschauer Straße, ASUM und das Amt für Umwelt und Natur des Bezirks Friedrichshain-Kreuzberg haben einen Informationsflyer zur Bepflanzungen unter Straßenbäumen und zur Pflege der Straßenbäume herausgegeben. Dieser ist an vielen Stellen im Kiez ausgelegt. Nachfolgend die wichtigsten Informationen.

Rechtliches

Es darf nicht tiefer als 25 cm gegraben werden, da im Erdreich unter den Bäumen Leitungen liegen können. Die Baumwurzel darf nicht geschädigt werden, daher sind alle Bodenarbeiten mit der Hand zu verrichten. Einfassungen dürfen nicht beschädigt

oder entfernt werden.

Die Pflanzungen dürfen nicht mehr als 50 cm hoch werden, um die Sicht der Verkehrsteilnehmer nicht zu beeinträchtigen.

Pflanzempfehlungen

Eine Bepflanzung der Baumscheiben mit ausdauernden Pflanzen (Stauden) bedeutet auch eine langfristige Pflege. Geeignet sind folgende Pflanzen: Frauenmantel, Storchschnabel, kleine Beetrosen, Lavendel, Kirschlorbeer, Mahonie, Stechpalme. Eine Alternative ist das Pflanzen oder die Aussaat von einjährigen Sommerblumen. Das ist preiswert und es kann immer neu kombiniert werden. Dafür eignen sich besonders: Kapuzinerkresse, Ringelblumen, Studentenblumen, Fleißige Lieschen, Männertreu und Vergissmeinnicht.

Baumpatenschaften

Wichtig für die Bäume ist das regelmäßige Wässern in den Sommermonaten. Wenn die Baumscheiben bepflanzt sind, gehört auch das regelmäßige Reinigen der Baumscheiben zu den Aufgaben eines Baumpaten. Die BSR reinigt bepflanzte Baumscheiben nicht.

Bepflanzte Baumscheibe von
"Monis Blumenlädchen"



TRAIN - IT: Computer - Schulung in Modulen

Sozialhilfeempfänger können ab dem 1. September für drei Monate an einer kostenlosen Computer-Qualifizierung teilnehmen. Angeboten werden verschiedene Module zum Thema EDV-Anwendungen und Multimedia. Die Schulung erfolgt wochentäglich von 9 - 17 Uhr im Bildungszentrum Lohmühlenstr. 65.

Je nach Vorkenntnissen und Neigungen sind Kurse in verschiedenen Modulen in Textverarbeitung, Tabellenkalkulation optional zu Internet (Multimedia) und Gestaltung zu wählen.

Es wird in kleinen fachpraktischen, ergebnisorientierten Projekten gearbeitet. Am Ende erfolgt ein Bewerbungstraining und zum Abschluss der Maßnahme erhält jeder Teilnehmer ein Zertifikat.

Wer sich für die Teilnahme an der Qualifizierung interessiert, sollte einen Termin zum Vorgespräch ausmachen. Dazu bitte Bewerbungsunterlagen mitbringen.

Weitere Infos: Angela Gorski, Arbeitskreis Medienpädagogik e.V., Gneisenaustr. 109/110, fon 533 38 931

Angebote im Quartiersbüro

Beratung für Gewerbetreibende

Tilo Tragsdorf berät Gewerbetreibende aus dem Gebiet jeden Mittwoch von 16 - 18 Uhr im Quartiersbüro. Ansiedlungsinformationen finden sich auch unter www.gewerberaumboerse.de Einzelberatungstermine durch die mpr-Unternehmensberatung können ebenfalls im Quartiersbüro vereinbart werden. Bitte schriftlich (per Fax 294 92 136 oder per Mail quartiersbox@t-online.de), persönlich oder telefonisch (294 92 501/423) anmelden.

Eine Gründerberatung durch Unternehmensberater gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung des Bezirksamtes findet jeden 4. Freitag 9 - 13 Uhr statt. Eine Terminreservierung, fon 23 24 22 73, ist unbedingt erforderlich

Sprechstunden im Quartiersbüro

Anwohner/innen, die Fragen bzw. Anliegen an das Quartiersmanagement haben, können zu den Sprechzeiten:

Montag	14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	16.00 - 18.00 Uhr und
Donnerstag	12.00 - 14.00 Uhr

im Quartiersbüro vorbeikommen.

Wohnraumbörse

Wohnungssuchende können montags ab 10 Uhr Wohnungsangebote im Kiez Boxhagener Platz aus Berliner Tageszeitungen und von Friedrichshainer Vermietern im Quartiersbüro einsehen. Auch Nachmietergesuche können im Quartiersbüro hinterlassen werden.

Milieuschutzberatung

Auf Bedarf (Anmeldung erforderlich) gibt es montags von 16 - 18 Uhr eine Beratung von Mitarbeiter/innen des Bezirksamtes Friedrichshain/Kreuzberg zu Fragen des Milieuschutzes im Quartier Boxhagener Platz.

Anmeldung: Bezirksamt/Milieuschutz, fon 258822 -45, -43

Impressum

InfoBox des Quartiersmanagement Boxhagener Platz
Erscheint jeweils zum 1. Samstag im Monat
Ausgabe August 2003
Fotonachweis: BIS Stadtteilmanagement GmbH
Layout & Redaktion: Daniela Goralik,
Erika Hausotter (V.i.s.d.P.)
BIS Stadtteilmanagement GmbH
Krossener Str. 9/10, 10245 Berlin
Tel. 030 / 294 92 501/423, Fax 030 / 294 92 136
Email: quartiersbox@t-online.de
www.boxhagenerplatz.de